

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP.

XI. évfolyam.

FIUME, csütörtök 1914. április 30.

96. szám. 97

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3. l. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt) 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

Előfizetési ár helyben és vidéken:
Egész évre 24 kor. | Negyedévre 6 kor.
Félévre 12 kor. | Egy hónapra 2 kor.
Egyes szám ára Fiumében 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 fillér.

Egyről-másról.

A király jobban van. — A függetlenségi párt alelnökének külpolitikai nyilatkozata.

Ausztria-Magyarország népei aggódva lesik azokat a híreket, melyek Bécsből érkeznek a mi jó öreg királyunk állapotáról. A legutóbbi értesülések azt az öröndetes hírt tartalmazzák, hogy a Felség egészségi állapota napról-napra javul. A vasárnapot jól töltötte el, a köhögés kevésbé zavarta és vasárnap reggel — az elég jó éjszaka után — már korán munkához látott, délből jó étvágygyal evett, délután pedig egy órást tett a schönbrunni kastély kis galériáján. Vajha a Mindenható most is meghallgatná az alattvalók millióinak fohászait és eloszlatná a monarchia egéről azokat a felhőket, melyek koronás királyunk betegséggel országait fenyegették.

Sághy Gyula dr. országgyűlési képviselő, a függetlenségi párt alelnöke cikket irt az alkotmánypárt lapjába a „belpolitikáról és külpolitikáról“. Sághy ebben a cikkben főleg a hármasszövetségnek az utóbbi hetekben sokat vitatott kérdésével foglalkozik; nyilatkozatából a következőket vesszük ki: Ha nézzük az európai nagyhatalmak elhelyezkedését és az általános európai helyzetet, kétségkívül a legtermészetesebb szö-

vetségnek látszik a hármasszövetség, amely egy a kettős monarchia külvonatközü érdekeinek, mint különösen a magyar állam biztonságának is legmegfelelőbbnek mutatkozik. S éppen ennek felismerése mutatja megalkotójának, a nagy Andrássy Gyulának geniálitását, amely képes volt az irányító legmagasabb körök érzelmi momentumainak legyőzésével ezt a szövetséget létrehozni. Ezen szövetség egész a legutóbbi időkig képes is volt azon nagy feladat megoldására, amely megalkotójának szeméi előtt lebegett lebegett és megállta helyét minden támadással szemben, még azon, eltorzulásai dacára is, amelyeket azon gyenge utódok eszközöltek. A kettős monarchiában különösen szilárd oszlopa volt Magyarország, a magyar osztatlan közvélemény, amelynek köréből egyetlen egy hang sem hallatszott azelőtt ellene. Mert a magyar nemzet annak irányában a legteljesebb bizalommal viseltetett, úgy lévén meggyőződve, hogy érdekei annak keretén belül a legbiztosabb védelmet találják és hogy amellyel válik leginkább lehetségessé egy kulturális, mint gazdasági életének is szabad és erőteljes kifejlődése. Akármilyen sajnálatos is, de oly tényként áll előttünk, melylyel okvetlen számolni kell, amelyet sem megcáfolni, sem letagadni nem lehet többé, hogy a magyar közvélemény egy részének elfogása e tekintetben, a munkapárti rendszer

korszakának kezdetétől fogva lényeges átalakuláson ment át. Ma már nagyon széles körökben elterjedt a hármasszövetség ellenes hangulat és mind szélesebb köröket vonz magához az a nézet, amely a hármasszövetség fentartását mindinkább ellenzi és más alakulatok és szövetségek részére igyekszik a talajt előkészíteni. Honnan ered a magyar közvélemény egy részének ezen lényeges átalakulása? Talán a hármasszövetség ma már nem az, ami eredetileg volt? Talán feladata, célja változott meg. Talán a béke áldásainak biztosítása helyett vérszes világháborúk elidézésére törekszik? Defenzív szövetségből agresszív alakult? Korántsem! Üdvös működésének mindazok a feltételei az európai helyzetből kifolyólag ma is fennállnak, amelyek megalkotóit annak létrehozására indították. Igaza van Kossuth Ferencnek és Apponyi Albertnek és az alkotmánypárt vezérének, Andrássy Gyula grófnak, hogy a kettős monarchia biztonsága és érdekei ma is ebben találhatnák legszilárdabb alapjukat. Tehát ma is ez a legtermészetesebb és leginkább célhoz vezető alakulat, amelynek fentartására éppen ezért törekednünk is kell és minden lehető elkövetni arra, hogy az iránta megingott bizalom helyreállíttassék. De hogy ez megtörténhessék, az okvetlenül szürkességessé teszi vizsgálatát és megállapítását azon okoknak és tényezőknek, melyek a bizalom

„A Tengerpart“ tárcája.

A vad.

A beszélgetés izgatottan végződött. Absac Bertrand nem is titkolta haragját a fölötte, hogy felültették s hogy helyette Clavières André-t választották, egy gyenge, izom talan személyiséget, egy hivatalnoki poétát. Eleinte csak gonyolódott, de aztán fenyegedőzött.

A fiatal leány egy rövid szóval vágta ketté szóáradatát:

— Elég! — és sarkon fordult. A férfi látva, mily megvető válkouással távozott, remegett a gyűlölettel és a haragtól. Szerette ezt a Germainet, aki gyermekkori barátja volt és a mellett unokanővére is. Vajjon lehetett-e hidegön elmenni parancsoló szépsége mellett? A szemeket elkápráztatta s a szíveket felzavarta. Arra a gondolatra, hogy ez az árva magát és millióit másnak adja, Absac nem volt ura önmagának. Ott, a farsorban, a parkban, ahol találkoztak volt, a sarkával gyötörte az aranyos homokot, mint egy dühös bika.

És most egyszerre könyvére hajolva,

GRAND CAFE' BORSA

FIUME, Baccich palota

Ma és minden este teljes zenekarával hangversenyez:

Bonyhádi Jónás Laci.

André Clavières közeledett felé, az az ember, akit gyűlölt, amiért Germaine szerette. Biztosan azt remélte, hogy itt a fák alatt találkozik Germaine-nel. A szerelmeseknek ez volt mindennapi találkozóhelye. A féltékeny ember szemére vörös fáttyol ereszkedett. Fogai összeszorultak, de mégis hízog hangon szólt:

— Kedves barátom, nem akarsz körülcsónakázni velem a tavon?

André meglepetve tétovázott:

— Nem nagyon várom rá.

— Miért? Folytathatod az olvasást, én majd evezek.

Keresztülhaladtak a fason. A nádkal ékes tóhoz csak a két oldalán lehetett jutni.

A bárkában, mely simán siklott tova a vizen, André folytatta olvasmányát. Egyszer csakne moldalra fordult a csónak, a poéta felemelte fejét. Szeméremetlen mosoly lebegett el az Absac ajakáról.

— Ne ügyelj rá — mondta. — Hiszen tudsz uszni, nemde?

André megértette:

— Nem, egy cseppet sem, de nem félek.

A bárka lassan eljutott a tó közepéig, ahol egy szigeteske terült el. Ezalatt Germaine kereste André-t. Midőn a magaslatról megpillantotta őt Absac társaságában, szívében meghült a vér. Oh, ez az egyedüllet, a tó közepében, e törékeny bárkában! A szeretett férfi védtelenül ennek a vadnak közelében! A legsötétebb dologtól se riad vissza! A Bertrand fajából való erőszakos emberek levetkőzik magokról a nagyvilági mázt a szenvedély pillanataiban.

A bárka eltűnt. Egy kiáltás hallatszott. Aztán esend, félelmetes esend. Germaine a fák alá rohant. Midőn szaladva elérte a partot, egy férfit látott uszni, aki kezét kinyújtotta a vízből. Bizonyára Bertrand ez. Felkiáltott:

— Gyilkos!

De vajjon nem káprázik a szeme? Nem gyűlölt unokafivérét látta maga előtt, hanem André-t. Bizonyosan vágya, reménykedése varázsolta őt a szeméi elé...

— Istenem!

Csaknem elájult az örömtől. Igazán André volt, aki előtte állt, víztől csepegő öltözetében, szánalmasan, de édes arcával.

— Maga! Hát akkor...

— Erőszakolt fürdés volt.

— Semmi több, nem sérült meg?

— Nem, csak kifáradtam egy kicsit.

— Mi történt?

André elbeszélte gyanúját s azt, hogy ellenfele szemében gyilkos villámot látott felcsillanni. De vigyázott magára s hábr azt mondta is, hogy nem tud uszni, jó uszó volt, kitétte magát a veszélynek azért, hogy ő maradjon a nyertes. Nem csalódott. A bárka megingott és aztán felborult. Eleinte úgy tett, mint egy kutya, amely menekülni akar,

ABBAZIA, Villa Angiolina:

PHONO hangversenyterem

Zeneszámok és színművészek előadásai: Jadowker, Caruso, T. Ruffo stb. Szabad bemenet. Bedobandó jegyek 20 f. a pénztárnál.

megingatásához vezettek. (Később Ságly így folytatja:) Mert ha tovább is az eddigi vérszes uton haladunk, az elkecserezés kitörései mind messzöbb fognak elhangzani és mindinkább kitárul egész Európa előtt, hogy itt tarthatatlan állapotok léteznek, hogy itt az általános elégedetlenség a legnagyobb fokig fokozódott, mert csak azok elégedettek még, kik az ország fölött a hatalmat a közvélemény elnyomásával és erkölestelen eszközökkel kezéikbe kaparították és annak élvezetében tobzódni, ellenben a kívülük álló legszélesebb rétegei a nemzetnek magukat nagyobb mértékben leigázottnak érzik, mint a Bakszisztéma alatt. Amit aztán eltakarni a kormányok szepitgetései és takargatásai sem lesznek képesek, mert az elnyomottak szözata az égis hatol. Lehet-e aztán várni az ilyen nemzettől a megpróbáltatások nehéz napjaiban, ha azok be találják következnit, azt a kitartást és különösen lelkesedést, amely a legutóbbi háboruk tanúságai szerint is feltétlenül szükséges a győzelemhez, amely ezt biztosíthatja, olyan nemzettől, amelytől már mindenét elvették, amelynek már ugyszólván nem maradt megmenteni valója és amely végeleskedésében már azt sem tudja, hogy a győzelem vagy a vereség jár-e több előnnyel rá nézve vagy juttatja vissza önálló nemzeti életéhez. Lehet-e aztán esodálkozni, ha a nemzet egy jelentékeny része, az, amely a végső veszély közeledését borzalommal látja, minden kínálkozó eszköz igénybevételét megkísérli annak elhárítására, még az orosz rokonszenv és barátság segítségét is igénybe veszi. S nem őket kell és lehet elítélni, hanem azokat, kik a nemzetet idáig juttatták és hatalmi érdekeikért készek az egész kettős monarchiát az örvénybe sodorni. Jól megfontolva a dolgot, ebből még a hármasszövetségre sem hárul veszély, ha ezen momento morit politikai sorsunk vezetői idejében megszívlelik; mert ez csak úgy lehet veszedelmes a hármasszövetség szilárdaságára is, ha vak elfogultsággal az addigi hibás bel- és külpolitika tovább folytatódik, mert ez esetben a veszedelmek oly óriásilag fokozódnak, hogy a hármasszövetség fentartását majd még azok is, kik ma még velünk együtt a hármasszövetséget nem csak fentarthatónak, hanem fentartandónak is vélik, szintén odaszoríttatnak, hogy azt majdan ők is — annak eddigelő leghivább és

aztán lemerült szándékosan a víz alá, hogy elkerülje ellenfelét, aki látva, hogy már nem küzd tovább, ott hagyta őt s széles mozdulatokkal a víz alatt tovább uszott a tulsó part felé.

— Micsoda gazság! — kiáltott fel Germaine Ez az ember szörnyeteg. Semmi se tartja őt vissza, de most a kezeink között van! Meg fog lakolni érette. Maga, kedves André, öltözzék át, nehogy meghüljön, és csak ebédhez jelenjék meg. Addig hadtartsa magát halottnak s ennek a banditának egy kis komédiát fogunk eljátszani! Szükséges, hogy elárulja magát és azután eltűnjék a láthatárról!

Aztán a következőképpen történtek a dolgok: a másodikk arangszóra, mint rendszeren, Mirande asszony, a ház urnöje legidősebb vendége karján jelent meg az ebédlőben. Már mindenki ott volt, csak Claviéres André hiányzott. Néhány pillanat múltán már esodálkozni kezdtek pontatlanságán s Germaine unokafivéréhez fordulva megkérdezte:

— Nem látad Claviéres urat?

— Nem. Miért?

Pompásan uralkodott magán. Csak orrcimpái szivódtak be, mintha minden vér elhagyta volna azokat.

Germaine folytatta:

— De hiszen együtt indultatok el a bárkával!

legönzetenelb támogatói — tarthatatlannak lesznek kénytelenek itélni és ellene állást foglalni. Még ma minden megmenthető, ha visszatérnek a belpolitikában az erkölesi és jogi alapra, ha rá lépnek a tiszta alkotmányosság útjára és kifelé annak megfelelő céltudatos politika követésére. Akkor az orosz barátkozás is csak a hármasszövetség javára fog szolgálni, mert egy hatalmas tényezőt fog képezni a béke fentartására és állandósítására. De nagyon közeledik már az utolsó óra, soká késni a kettős monarchia végveszélye nélkül nem lehet a jog- és alkotmányos alapra és állapotba való visszatérés-sel."

A kivándorlás veszedelme.

—o—

Harminc év óta a kivándorlás kérdése Magyarországon állandó téma és a jelek szerint hosszú ideig még az is marad. Mint a tenger vize, amely hol apályt, hol pedig dagályt mutat, azonképen a kivándorlás hullámai is sűrűn váltakoznak. Most épen dagály van és hullámok nagy csapkodásaira az ország különböző részeiből vészkiáltások hallatszanak. A magyarjáról, termőföldjeiről és derék, munkás népéről híres Bihar-megyében maga Fráter Barna alispán mondotta a minap, hogy ha a kivándorlás tovább is olyan irányzatot mutat, mint eddig, úgy hamarosan be fog következni az az idő, amidőn nem lesz munkás, aki a földet megművelje és nem marad emberanyag katonának. Fráter Barna alispán egyben felhívta a körzetébe tartozó szolgabírákat, hogy adott esetekben vizsgálják meg minden alkalommal az okot, hogy az illetők miért akarnak kivándorolni.

Hasonló hírek érkeznek a szorgalmas lakosságú és takarékoságáról ismert Sáros-megyéből, ahol Szinyey-Merse főispán mutatott rá az aggasztó tünetekre. Ugyanílyen az állapot Dunántul is, ahol a szimmagyar és iparilag is elég gazdag Győr-megyében a lefolyt félévben a kivándorlás valósággal megdöbbentő mérvet öltött. A statisztikai hivatalnak a napokban kiadott jelentése pedig február hónapban közel tizenkétezer magyar kivándorlót mutat ki. Ha ezt a számot az év tizenkét hónapjával megszorozzuk, úgy évi száznegyvennégyezer magyar lélek elvesztésével kell számolnunk. Amde a statisztika, bármennyire törekszik is a pontosságra, a kivándorlás kérdésében ezt a célt nem képes megvalósítani, mert hiszen köz-tudomásu, hogy nem minden kivándorlóról

— Ki mondta?

— Én láttalak benneteket. Láttalak aztán visszatérni nélküle.

— Es ha úgy volna? André nem szállhatott előbb partra mint én?

— Akkor hát te evezted őt a partra?

A vendégek egymásra néztek, nem érte ezt a különös vallatást, sem a felelet kétértelműségét. Hogyan magyarazzák meg maguknak a fiatal leány nyugalmát, a kinek lelkét bizonytalansággal rettetés gyanu zavarta fel?

Es André Claviéres még mindig nem jelentkezett.

Mirandené megkérdezte:

— Micsoda dolog ez, Germaine?

— Sötét és különös történet ez néném. Nézzé csak, mily halavány Bertrand, a ki maga élte azt át.

Minden szem a fiatal emberre szegződött, a ki szinte megmerevedett s megvetően emelve fel fejét, mindent elárulóan reszkető hangon mondta:

— Az egészből egy szót sem értek!

— Szegény Bertrand — mondta Germaine gunyosan — ő oly szórakozott, hogy nem is vette észre, hogy a bárka, a miben ült, felfordult és hogy André beleesett a vízbe és elmerült!

Mindenki megborzongott. A titok egész maradt.

— Megörült! — kiáltott fel Absac.

lehet statisztikát fölvenni. Epen ezért a statisztikai adatok igen különbözők. Német forrás szerint például 1913 évi július hótól 1914 februárig nyolcvanháromezren vándoroltak ki Magyarországból.

Érdekes és ránk, magyarokra, igen fontos az európai kikötő-hivatalok alapján összeállított kimutatás. E szerint 1876-tól 1910. évig az osztrák-magyar monarchiából 3 millió 547.630 egyén vándorolt ki és pedig Ausztriából 1.845.382, Magyarországból pedig 1.702.248. A mérleg látszólag tehát a mi javunkra billen. E hivatalos magyar folyóirat boldogan is konstatálja ezt a tényállást és megelégedezik arról, hogy Magyarországnak lakossága husz millió, Ausztriáé pedig huszonnyolc, ha tehát a kivándorlásnál mutatkozó ezen különbséget a lakosság számával arányosan számítjuk, úgy kétségtelen, hogy mi maradunk a vesztesek.

A kikötő-hivatalok adatainak alapján készített statisztika még 1911-ben is Ausztria tenhére 92 ezer, Magyarországra pedig csak 88 ezer kivándorlót mutat ki, de 1912-ben Ausztriából már csak 128 ezren, Magyarországból pedig ugyanezen forrás szerint már 141 ezren hagyták el hazájukat.

A kivándorlási láz fokozatos emelkedésének okai kétségkívül a pénztelenségnek, a kedvezőtlen gazdasági viszonyoknak és ezzel kapcsolatban a nehéz megélhetésnek is tulajdonítandók, amde a baj nemesak itt van, hanem főleg ott, hogy nálunk a népet nem világosítják föl eléggé és különösen a mezőgazdasági és munkásosztály még ma is azt hiszi, hogy Amerikában fenékig tejföl az élet és hogy ott az utakon teremnek a dollárok.

Hoffmann Géza, a chicagói osztrák-magyar alkonzul, egy nagyobb munkát odatt közzé legutóbb az amerikai magyar kivándorlás kérdéséről (Akkulturation unter den Magyaren in Amerika) és ebben azt írja, hogy a magyarok, akiknek odahaza a földmivelés volt a foglalkozásuk, Amerikában csak a legegyszerűbb és legdurvább munkát képesek elvégezni, amit csekély, megélhetésre is kevés bérért vállalnak. Eppen ezért a kivándorlók nagy tömege a legpiszkosabb külvárosokban lakik és husz-harmincan szoronganak egy egészségtelen kis vackóban. A magyar kivándorló — írja Hoffmann — valóságos vándormunkás és mihelyt azt hallja, hogy valamelyik bányában jobb a kereset, hátrahagyván családját, üres vasuti kosárokban szökik és nem törődik se büntetéssel, se veszedelemmel. Es a hazai megfigyelésekből tudjuk, hogy egy megyében vagy faluban tényleg csak arról a pár szerencsés kivándorlóról van hír, aki robotmunkájával valahogy megél és nélkülözései révén valami kis összeget hazaküld, ám a többségről, akik nyomorognak, azokról senki sem beszél.

De valaki, aki az ablak előtt állt, jelentette:

— Ime, itt jön Claviéres ur!

Bertrand d'Absac hirtelen felugrott s aztán nyugalmat erőltetve visszaült helyére. Az arca egyre halványabb lett s szeméi forogtak, mint egy őrültéi.

André belépett s mindenki oly aggodalommal nézett reá, hogy a kérdés megfagyott ajkukon.

De már mentegetőzött, hogy semmi fontossággal nem bíró véletlen késleltette pontosságában.

Ezalatt Germaine ezt sugta unokafivérének:

Meg ne kérdezd tőle, hogy hideg-e a víz? A kisértetek nem szeretik a tréfát. De legyen gondod rá, hogy a legközelebbi postával olyan leveled érkezzék, a mely gyorsan visszazólit Párisba!

D'Absac vállat vont. Germaine folytatta:

— Kivéve, ha inkább két rendőr kíséretében akarsz oda visszatérni.

Ezzel találkozott a szemük. Egy pillanatilag farkasszemet néztek egymással, de azután d'Absac, mint egy szelidített és legyőzött vad, lehajtotta a fejét. Veszített és tudta, hogy fizetnie kell.

Pall Lacour.

Azok a dollárok tehát, amik Amerikából érkeznek, a legveszedelmesebb kivándorlási ügynökök, ellenben a kivándorlók többségének siralmas sorsa senkit sem tart idehaza, mert nem ismeri, vagy nem akarja ismeri. Nagyon elősegíti a kivándorlást azon körülmény is, hogy a kivándorolni készülő a dollárt mindig öt koronájával számítja és amidőn ujságokban és levelekben azt olvasa, hogy Amerikában az utcseprő és földkaparó napi két dollárt keres, nyomban kiszámítja magának, hogy ez napi tíz korona. Pedig hát a valóságban és a gyakorlati életben egy dollár csak egy dollár és ami nálunk egy koronába kerül, azért Amerikában egy dollárt kell fizetni.

Végül fel kell még világosítani a népet arról is, hogy Amerikában most új rendszer lép életbe és az eddiginél sokkal szigorúbb vizsgálatnak vetik alá a bevándorlókat. Kegyetlenül visszautasítanak mindenkit, akinek nem egészséges minden porcikája és akit a káros elem fogalma alá soroznak. A negyvenyolc csillagos zászlóval rendelkező állam ugyanis elfogadta Sprague és Davemport amerikai híres orvosok és nemzetgazdászok azon elvét, hogy miként az áruknak és pénzeknek is csak a legjavát akceptálják a különböző országok egymással szemben, azonképpen az emberanyagot is szigorúan meg kell rostálni.

Szóval Amerika kitette a „Megtelt“ táblát és aki oda igyekszik, amíg lába partot nem ér, sohase mehet biztos abban, hogy tapasztalatokban és csalódásokban meggazdagodva, de pénzben megfogyatkozva nem küldik vissza oda, ahonnan elindult.

r. s.

Ujdonságok.

Tájékoztató.

— A kir. kormányzó magánfeleket fogad: szerdán d. e. 10—12 óra között.

— A tengerészeti hatóság épületében levő m. kir. biológiai állomás és aquárium díjtalanul megtekinthető naponta d. e. 10-től 1 óráig és d. u. 3-tól 6-ig.

— A temető naponta d. u. 6 óráig látogatható.

— A Cunard magyar-amerikai vonal kivándorló gőzösei a kikötőben való időzésük alkalmából megtekinthetők naponta d. e. 10—12 és d. u. 2—4-ig. Kivétel a megérkezési nap és indulási napok délelőttje. Jegyekért az Adria palota portásánál 1 koronát kell fizetni jótékony célra.

— A tersatói Frangepán-vár naponta megtekinthető egy korona beléptidij ellenében. (Feljárt a susáki híddal szemben levő lépcsőn vagy kocsin a susáki Boulevard-on.)

— József főherceg diszkertje (a kormányzó palota mellett) megtekinthető a fenséges család távollétében hétköznapokon reggeltől estig. Vasárnap a kert zárva van. Beléptidij nincs.

— A Danubius-hajógyár telepe, a rizshántológár, a papírgár, kőolajfűtőgyár, a torpedógyár és a susáki Litorale konzervgyár csak az illető gyárvezetőségek speciális engedelmével tekinthetők meg.

— A városi könyvtár naponta d. u. 5-től 8-ig áll a közönség rendelkezésére.

— A népkert (Giardino publico) nyitva van este 10 óráig.

— Az „Adriatica“ cognacgyár gyártelepe megtekinthető reggel 9 órától 12-ig és d. u. 3 órától 6-ig.

— A kivándorlási ház megtekintésére (Via Industria) a kir. kormányzóság ad ki belépőjegyeket.

Május 1-ével új előfizetést nyitunk „A Tengerpart“-ra. Kérjük mindazokat, kik lapunk rendes előfizetői sorába akarnak lépni, hogy ebbeli szándékukat levelező-lapon, telefonon (229 sz.) vagy személyesen kiadóhivatalunkban — Gradinata del Sasso Bianco 3. l. em., (Wurzer-ház) — bejelenteni szíveskedjenek. Az előfizetési árak a lap homlokán találhatóak. Tisztviselők, altisztek és munkások évi 12 koronáért, tehát havi 1 koronáért kapják „A Tengerpart“-ot hához szállítva.

Lapunk legközelebbi száma, a holnapi munkaszünet miatt, szombaton délután a rendes időben jelenik meg.

— **Andrássy Gyula elutazása.** Andrássy Gyula gróf — mint megirtuk — tegnap délelőtt Fiuméba érkezett és délután megtekintette a Laconia kivándorló-gőzöst. Andrássy az este 8 órakor Budapestre utazott.

— **Kinevezés.** A pénzügyminiszter Stangher Benedek tisztet a fiumei fővámhivatalnál, jelen állomáshelyén való meghagyása mellett, a IX. fizetési osztályba főtisztvé nevezte ki.

— **Zrinyi Péter és Frangepán Ferenc.** Ma a fiumei kapucinus és a terzatói ferenc rendi templomban ünnepies rekviemet tartottak Zrinyi Péter és Frangepán Ferenc lelkiüdvéért. Gyászos idők gyászos emlékeit támasztja minden magyar szívében ez a két név melyről ma már csak az iskolában hall valamit az élet hajaitól agyonzaklatott ember. Zrinyi és Frangepán a rettentő erőszakkal ránk törő osztrák hatalom ellen emelték fel tiltakozásukat, amiért aztán veszteniök kellett: 1671. április 30-án végezték ki őket Bécsújhely piacán, míg Nádasdy Ferencet a bécsi városháza tanács-termében. A fiumei gyászistentiszteleten igen sokan voltak jelen.

— **Iskolai cserkész-kirándulás.** Holnap, május 1-én reggel félhétkor a fiumei cserkész-csapatok vezetőinek részvételével kirándulás lesz Fiume környékének egyik szép pontjára.

— **Vecsey Ferenc hangversenye.** Ujat mondani az ő nagy, felülmulhatatlan művészetéről: meddő próbálkozás; összehasonlításokkal élni: hiábavaló időpazarlás. A művészet oly fokán tart ő, hova kevesen jutnak el és ahonnan továbbfejlődni kivihetetlennek tűnik. Bár a perfekt, a legkisebb nuance-okig kicsiszolt technikai készütséggel — kellő alapfeltételek mellett — szorgalom dolga és nem különös adomány, mégis megdöbbenve hallgattuk azt a tökéletességet, mellyel úgy a legnyaktörőbb passage-okat mint a legegyszerűbb dolgokat játszotta. Kettős futamokat, pizzicatokkal vegyes skálákat és a hegedütechnika egyéb „on ne peut plus“-jeit más művészek is játszanak úgy, mint Vecsey, de a flageolet-játékban, különösen a legató-részekben oly biztonsággal alig bír valaki más mint ő. De a mi főleg megragadta a hallgatóságot, az az a keresetlen és mégis a szívek legmélyébe markoló érzés, a mit játékába belevisz. Ez t megtanulni nem lehet; evvel csak Istentől megáldott kivételesen nagy genie-k születnek. Az oly sokszor hallott Ave Maria az ő öblös előadásában szinte újnak tűnt fel. És csodálattal határos volt, hogy mily teljességgel elütő timbre-ben hangzott fel hang-

szere az erre következő két apróságban, a saját szerzeményü Capriccio-ban és Drigo: Serenatajában. Különösen az utóbbiban, az oly elérhetetlen epedéssel és sóvárgással megszólaló ritornello ragadta magával a lelkeket. Valóságos varázs alatt állott a közönség, és a zene elültével tombolva követelte a darab megismétlését, a mely kívánságnak Vecsey eleget is tett. Megragadó természetességgel és minden pose nélkül az egész estén át nem fukarkodott a ráadásokkal, és a fenti két darab megismétlésén kívül még öt darabot játszott el műsoron kívül, melyek a következők: Sgambatti: Serenata napoletana, Sarasate: Zigeunerweisen, Chopin: Nocturne, Moszkovszki: Guitarre és Fibich: Poeme. Vecsey tökéletes művészetének teljes érvényrejuttatásában nagy része volt kísérlőjének Calace tanárnak, ki pedálban dicséretesen takarékos, minden tekintetben a magánhangszerhez simuló, megértő játékaival méltó módon végezte a kísérlő felelősségteljes feladatát. A publikum bensőjében egy valóban nagy művészeti esemény emlékeivel távozott a részben már elsötétített színházból.

— **Május 1. és a fiumei bankok.** A fiumei pénzügyintézetek közös megegyezés alapján pénztárait május 1-én a délutáni órákban zárva tartják. A délelőtti órákban azonban nyitva lesznek. Itt említjük meg, hogy május 1-én kezdődik a pénzügyintézetek nyári órarendje, minek folytán már május 2-ától, szombattól kezdve a bankok szombat délutánonként zárva maradnak.

— **Nagy cukorelhajózás.** Ma reggel nagyobb mennyiségű cukrot szállítottak el kikötőnkől. A Jókai gőzös 70 tonna és a Rákóczi 60 tonnát vitt magával. Az előbbi hajó Santosba, az utóbbi Marseilleba ment.

— **Gigante Richárd sajtópöre.** Wickenburg István gróf v. b. t. t. fiumei kormányzó, Késmárky Dezső dr. határrendőrségi tanácsos és Beusterien Erik dr. h. r. fogalmazó a napokban sajtópört indítottak Gigante Richárd, a „La Bonba“ című röpirat szerzője ellen sajtó utján elkövetett rágalmozás vétsége miatt. Keömley Pál vizsgálóbíró tegnap hosszasan hallgatta ki Gigante Richárdot, aki teljes felelősséget vállalt azért, amit röpiratában közzé tett. Fontosabb bizonyítékait — mondotta — csak a főtárgyaláson fogja nyilvánosságra hozni. Az új sajtótörvény értelmében Gigante szombat délután 2 óráig tartozik vádbizonyítékait közölni.

— **Két kivándorló-hajó kikötőnkben.** A legkritább esetek egyike fordult ma elő. A Cunard társaság Ultonia kivándorló-gőzöse reggel Fiuméba érkezett és jánivel a Laconia csak délután 4—5 óra között távozik mintegy 500 utassal, ez idő szerint két nagy kivándorló hajó tortózkodik kikötőnkben. Az Ultonia május 5-én indul.

— **Hatszáz korona eltűnése.** G. M. kereskedő bejelentette a rendőrségen, hogy tegnap elvesztett egy pénztárcát 600 korona készpénzzel. Lehet azonban az is, hogy ellopják a pénztárcát. A rendőrség megindította az eljárást.

— **Tisztogatás.** Springhet Ede városi vásárbiztos tegnap ismét egy csomó üzletet látogatott meg, ahol jócskán talált kivetni való piszkot. Meg is bírságot néhány üzlettulajdonost, hogy a jövőben nagyobb gondot fordítsanak a tisztaságra.

Asztali-, Pecsénye- és csemege borokat

Schiller bort (Opollo) literenként —.80 fillérért — Burgundi fehér v. vörösbort literenként —.90 fillérért

Tramini fehérbort literenként 1.— koronáért. Asszubort literenként 6.— koronáért.

tetszés szerinti mennyiségben, palackokban vagy hordókban szállít míg a készlet tart, az állami felügyelet alatt álló:

Sansegoi Borgazdaság Intézősége — Fiume, via Volta 1. telefon 15-92.



— **Paradeiser ur és a magyar nyelv.** Ezelőtt négy héttel a helybeli „Bonavia“ szálló gazdát cserélt. Valami Zágrábból ide származott Paradeiser nevű ember vette át. Ez a magyar származású, de Horvátországban renegáttá lett szállodás ma háromnyelvű utcai plakátokon ajánlja szállodáját és éttermét a közönségnek. És pedig szól először az olasz közönséghez olasz nyelven, azután következik második helyen a horvát közönség beédesgetése ékes krobót nyelven ésvégül harmadik helyen a német szöveg. A magyar nyelv — hja igaz, a magyar nyelv! — az, kérem, nincsen sehol. Hogy ez itt az állam nyelve, sőt a Paradeiser ur zsebét közlő érdeklő idegenforgalom nyelve is és hogy ennek a nyelvnek a falragaszokon nemcsak szintén, hanem első helyen rajta kellett volna lennie, azt a Zagrebuból idejött ur még nem tudja. Hát jó, majd meg fogja tanulni a maga kárán. Csak töltsen meg a szállodáját az ő kedves zagrebi vendégeivel. A magyarok pedig messze el fogják kerülni a „Bonavia“ portáját, a hol nekik úgy sincs keresni valójuk.

— **A jó kedv birodalma.** A Szabad Luceumban szombaton, május 2-án este félkilenckor tartja meg felolvasását Tábori Kornél „A jó kedv birodalma“ címen. Az előadást vetített és mozgóképekkel kísérik. Előadásra kerül még Molnár Ferenc: „Pufi cipőt próbál“ című szkece is. Belépő díj tagoknak 70 fillér, nem tagoknak 1 korona 50 fillér.

— **Elmulasztott bejelentés.** A rendőrbíró 10 korona bírságra ítélte az egyik óvárosi éjjeli mulatóhely tulajdonosnőjét, mert a mulató egyik lakónőjét nem jelentette be.

— **Hajókirándulások az Austro-Croata „Starija“ szalóngőzösével:**

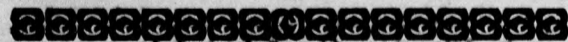
Május 1-én, pénteken: *Arbeba*. Ind. Fiuméből 7.35., Abbaziából 8.20 órakor, visszaérkezik Abbaziába 6.35., Fiuméba 7.20 órakor. Tartózk. Arbeban 2 óra. Menetjegy oda és vissza 8 kor.

Május 2-án, szombaton: *Brioniba*: Ind. Fiuméből 7.30, Abbazia 8.20, Lovr. 8.40-kor. Erk. Brioniba 1-kor. Vissza ind. 4-kor. Jegy 10 K.

Május 2-án, szombat d. u.: *Cirkvenicaba*, ind. Abbaziából 2.10, Lovranából 2.30-kor, visszaérk. 7.10, jegy 4 K.

— **Rendetlen járókelő.** A rendőrbíró négy nap elzárásra ítélte tegnap D. F. 38 éves tolnai napszámost, aki az óvárosban mindenféle csinytevéssel alkalmatlankodott a járókelőknek. Egy titkosrendőr tetten érte és bekísérte.

— **A tengerbe esett.** Dras Rudolf 31 éves trieszti illetőségű hajómunkás tegnap a martinschieai öbölben horgonyzó Attila gőzösről véletlenül a tengerbe esett. Szerencsére hamar észrevették a bajt s kimentették a munkást, aki nem tud úszni. Az elhívott mentők a fiumei kórházba szállították a minden tagjában reszkető embert. Állapota nem súlyos.



„ALLA CITTÀ DI FIUME“

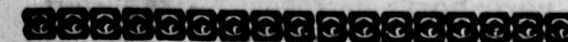
uj divatárkereskedés

a Via delle Pile és a Via del Porto sarkán.

Tulajdonos: Ljubichich G.

Értesíti a n. é. közönséget, hogy az idény összes újdonságait megkapta. Fehérnemük, harisnyák, szoknyák, bluzok, nyakravalók, nyakkendők, alsóruhák, gyermekruhák, sapkákban stb. nagy választék.

Különlegességek gyermekek részére. Gazdagon felszerelt raktár, konkurrencián kívüli árak.



— **A hadihajók postája.** A trieszti 1. számú postahivatal a „Kaiserin Elisabeth“ csatahajóra szóló postaküldeményeket — hírlapok kivételével — május 2. 9. 14. 16. 23. 28 és 30-án este 7 óra 5 perckor indítja Sanghajba. A küldemények június 4. 8. 14. 18. 22 és 28-án, valamint július 2-án érkeznek rendeltetési helyükre. A Beyruthban lévő „Monarch“ hadihajóra szóló küldeményeket a trieszti hivatal május 2-án és 4-én indítja el.

— **Ki akar honvéd-állatorvos lenni?**

Az 1914—15. tanév kezdetével hivatásos honvéd állatorvosi tisztviselőkké való kiképzés céljából 5 egyévi önkétséssel még fel nem avatott pályázó a m. kir. állatorvosi főiskolába felvétetik. A felvétel államköltségen történik olyképen, hogy a felvett honvéd állatorvosi akadémikusok tanulmányai ideje alatt a Ludovika akadémia honvéd akadémikusaihoz hasonló módon a honvédelmi tárca költségén együttesen helyeztetnek el, élelmeztetnek, ruháztatnak, szereltetnek fel és láttatnak el fegyverrel. Az akadémikusok a tandíjak az előszigorlati és szigorlati díjak valamint a látogatási bizonyítvány és az állatorvosi oklevél kiállításáért járó díjak alól fel vannak mentve. Pályázhatnak főgimnáziumi vagy főreáliskolai érettségit tett, 20 életévüket még be nem töltött magyar honos ifjak. A pályázati kérvények benyújtásának határideje 1914. évi június hó 30-án jár le. Közlekedési felvilágosítást a kir. kormányzóág politikai ügyosztálya és a városi tanács katonai ügyosztálya nyújt.

— **A kikötőből.** Apr. 30. É r k e z e t t :

Ultonia angol gőzös Newyorkból üresen; Lederer Sándor magyar Valenciából 600 zsák paprikával, 100 zsák raffiával, 1000 zsák kénnel, 20 láda kénnel, 200 zsák somarccal és 120 hordó olajjal; Ambra osztrák Kalkuttából 2000 bál jutával, 300 bál pamuttal, 10 bál bórrel és 300 zsák lenmaggal; Epiro olasz Veneziából 200 zsák korpával, 295 láda gyertyával és 20 tonna vegyesáruval.

Indult: Ravenna olasz Ravennába 10 tonna fával és 5 tonna vegyesáruval; Jókai magyar Santosba 65 tonna fával, 100 hordó liszttel, 70 tonna cukorral és 50 tonna parafával; Rákóczy magyar Marseillebe 370 tonna fával, 60 tonna cukorral, 50 tonna parafinnal, 20 tonna kukoricával és 30 tonna ásványvízzel; Jadran osztrák Makarskába 150 tonna tengerivel, 100 tonna fával, 40 üres hordóval és 7 tonna vegyesáruval; Gilda osztrák Triesztbe 800 bál gyapottal és 100 hordó olajjal; Josephine osztrák Triesztbe 600 bál gyapottal.

— **Kaland a kiránduláson.** Triesztből jelentik: Tegnap délelőtt az itteni révhatóság táviratot kapott a pólai hadikikötő parancsnokságtól, hogy mikor az Amphitrite Lloyd-gőzös Póla előtt elhaladt, fedélzetéről a hadikikötőt fényképezték, noha az szigorúan tilos. A pólai parancsnokság utasította a trieszti révkapitányságot, hogy mikor az Amphitrite megerkezik, vizsgálta meg az utasait. Így is történt. Az Amphitriten a bécsi egyetemi hallgatók kiránduló társasága tért vissza és a kikötőben egy rendőrbiztos várta őket több rendőrral. Motozásra azonban nem került a sor, mert dr. Wettstein udvari tanácsos, a bécsi egyetem rektora és az Amphitrite kapitánya egyértelműen kijelentette, hogy a hajó fedélzetéről Póla környékén senki sem fényképezett, de különben is hiába fényképezett volna, hiszen az Amphitrite öt tengeri mértföld távolságra volt a parttól. A rendőrtisztviselő tehát elállott a kirándulók átkutatásától és az egyetemi ifjak társasága rövid időzés után este visszautazott Bécsbe.

— **Tizezer horvát korcsmáros a kormány ellen.** Zágrábból jelentik: A kormány törvényjavaslatot készített az ipari munkának ünnep- és vasárnapi szüneteltetéséről. E törvénytervezet ellen a horvátországi vendéglősök és korcsmárosok éles tüntetéseket rendeznek. A tervezet sérelmes rendelkezései ellen való tiltakozásképp a horvát-szlavon

vendéglős-társadalom tegnap délelőtt Zágrában tiltakozó nagygyűlésre sereglött össze, amelyen tizezernél többen vettek részt. A horvát vendéglősökön kívül ott voltak a budapesti országos vendéglős-egyesület, a székesfővárosi vendéglős ipartársulat, továbbá a Duna jobbpartvendéglős ipartársulat képviselői is. A budapesti kiküldötteket az a sérelem is érte, hogy Sarits dr. rendőrkapitány a főlészólásukat csak úgy engedélyezte, ha Tiszának még a nevét sem ejtik ki. A magyarok ezt megígérték, a nagygyűlés mégis zajos lefolyású volt.

A gyűlést, amelyen éles hangok emelkedtek a kormány s a törvénytervezet ellen, Alexander Sándor, a zágrábi kereskedelmi kamara elnöke vezette s megjelentek azon Kulmer Mirosláv gróf, Nikolics Vladimir s más horvát politikusok. Az elnöki megnyitó után Schmidt, a magyar vendéglősök küldötte tolmácsolta a magyar szaktársak üdvözlését, majd Matlekovics előadó szólt fel, javasolván, hogy ha szükséges, a horvát vendéglősök sztrájk útján is kényszerítsék a kormányt a sérelmes intézkedések megváltoztatására. Határozati javaslatot nyújtott be, amely szerint a nagygyűlés a törvénytervezet által veszélyeztetve látja az italmérisi ipart: kimondják, hogy az ellen minden erejükkel harcolni fognak s szükség esetén az egész országra kiterjedő sztrájkjal is megakadályozzák a javaslat törvényerőre emelkedését; követelik, hogy a korcsmárosokat és vendéglősöket vegyék ki a törvény kötelező ereje alól, viszont a pálinkaméréseket az egész ország területén vasárnap egész nap zárva tartásuk. A határozati javaslatot nagy lelkesedéssel elfogadták. A magyar szaktársak együttérzését Szücs Béla tolmácsolta, végül Popovics Dusan a horvát képviselők támogatását ígérte meg. A gyűlés résztvevői délután tisztelegtek Fodroczy bánhelyettesnél.

x **Dr Gámán Béla** egyetemi m. tanár diátás gyógyintézete Volosca—Abbazia.



MENETREND KIVONAT.

Vonatok indulása Fiuméből:

Zágráb—Budapest felé:

Gyorsv.: d. e. 8.10; d. u. 6.15 és 8.40-kor.

Szem. v.: d. u. 12.55; este 10.23 órakor. 10.23 órakor.

St.-Péter—Trieszt—Pragerhof felé:

Gyorsv.: d. e. 7.50; este 8.25 órakor.

Szem. v.: regg. 5.15; déli 12.56; d. u. 3.20 órakor.

Vasuti állomási vendéglő Fiumében.

Hires jó konyha. Mindenkor kész ételek. Az érkező, elutazó és átutazó közönség valamint a városi polgárság kedvenc találkozóhelye. Figyelmes kiszolgálásról biztosít

Kardos József, vendéglős. (Tel. 10-49.)

Vonatok érkezése Fiuméba:

Budapest—Zágráb felől:

Gyorsv.: regg. 7.08 és 7.55, este 7.30-kor.

Szem. v.: regg. 6.55; d. u. 4.05 órakor.

St.-Péter—Trieszt—Pragerhof felől:

Gyorsv.: d. e. 9.43; este 10.20 órakor.

Szem. v.: déli 11.55; d. u. 3.00 este 12.50 órakor.



„KANTRIDAI“ fürdő vendéglő.

Kert a tengerparton!! Cigányzene!!

A fiumeiek kedvenc kirándulóhelye. A

Magyar Munkaskör hiv. helyisége.

Kedélyes polgári szórakozóhely.

Fedett helyiség rossz időjárásakor! Kifogástalan kiszolgálásról s szolid árakról biztosít

Csurda Adolf, vendéglős.

Távirat — Telefon.

A király állapota.

BÉCS, ápr. 30. Ó felsége az éjjelt jól töltötte, köhögése alig van, reggel teljes frissességében ébredt, sétálni volt, mely után jóízűen megreggelizett.

Beteg a trónörökös neje.

PRAGA, ápr. 30. A trónörökös neje Knopistban súlyos betegen fekszik. A nyakán egy mérges mirigydagányt támadt, ami miatt holnap operálni fogják.

A képviselőház ülése.

BUDAPEST, ápr. 30. Beöthy Pál 11 órakor nyitotta meg az ülést és jelentette, hogy Kammerer Ernő és Solymossy Ödön betegsége miatt lemondottak delegációs megbízatásukról. Almásy László mint az összehívhatatlansági, Beliczay Géza mint a VI. bírákőbizottság tagja letették az esküt.

Következett a kereskedelmi tárca költségvetése, melyhez elsőnek Szabó János szólt, aki a közös vámterület hasznosságát fejtegette. Grätz Gusztáv a munkásbiztosítás reformját sürgette.

A delegációk.

BUDAPEST, ápr. 30. Tegnap délután félháromkor kezdődött meg az osztrák delegáció külügyminiszterének ülése. Berchtold gróf külügyminiszter exorzéjének elmondása után Wolf delegátus az exorzéj vitájának a jövő hétre való halasztását javasolja. Az elnöklő Fuchs báró szavai után a javaslatot elfogadták.

BUDAPEST, ápr. 30. A magyar delegáció hadügyi albizottsága ma délután ülést tart.

Megsemmisítették a fiemei katonaszabadtók itéletét.

BUDAPEST, ápr. 30. A Tengerpart olvasóinak bizonyára élénk emlékezetében van még Blasevich Jánosnak, a városi tanács katonai elnöke, akik igen sok fiatalembert vontak el a katonaságtól. A fiemei törvényszék Blasevichet 4 évi, Katnicot 3 évi börtönre ítélte. Ma foglalkozott ügyükkel a budapesti kir. ítélőtábla, mely a törvényszék itéletét megsemmisítvén, a bizonyítás kiegészítését rendelte el abban az irányban, hogy mik foglaltatnak a pólai haditengerészeti parancsnokság előtt lefolytatott vizsgálat iratában. Ennek beszerzése után a törvényszék újra fogja tárgyalni az ügyet.

A hajóstársaságok szubvenciója.

BUDAPEST, ápr. 30. A hivatalos lap mai száma közli a hajóstársaságok segélyéről szóló törvényt, amely ma lép életbe. — Ugyancsak ma közli a hivatalos lap a tengerparti kisajátításról szóló törvényt.

Elek Pál utóda.

BUDAPEST, ápr. 30. A Magyar Bank mai gyűlésén Székely Ferenc igazgatót alelnökké, Krausz Simont pedig vezérigazgatóvá választották meg.

Kossuth jobban van.

BUDAPEST, ápr. 30. A nagybeteg Kossuth Ferenc állapotában ma délig lényeges javulás állott be. A beteg könnyebb eledeleket is magához vett.

„Al Paolo“ c. vendéglő

Via dell' Industria 52. sz.

Izléses magyar koszt. - Jó borok. - Előfizetések ebédre és vacsorára jutányos áron.

Figyelmes kiszolgálásról gondoskodik a tulajdonos: **Hönsch Pál**

Az attasé balesete.

BÉCS, ápr. 30. Mar eggel az itteni olasz nagykövetség fiatal katonai attaséja, Raffaelli-Boscarelli főhadnagy lova hirtelen megbokrosodott s lovasát levetette. A fiatal attasé koponyatorést és súlyosabb természetű agyrázkodást szenvedett.

Gerő utóda.

BUDAPEST, ápr. 30. A képviselőház folyosóján ma azt beszéltek, hogy Gerő helyébe Mórítz László veszprémi esendőrfőhadnagyot nevezik a parlamenti őrséghez századosnak. A hirt Beöthy Pál elnök megerősítette.

Háborog az Etna.

ROMA, ápr. 30. Catániából jelentik, hogy az Etna roppant erővel tört ki. A földrengés és a nyomába lépő lávaömlés nagy rémületet idézett elő a lakosság körében. A föld megmozdulását egész Rómáig meg lehetett érezni.

Robbanás a bányában.

LONDON, ápr. 30. Beckleyből jelentik, hogy az ottani kőszénbányában robbanás történt és 203 munkás lent maradt a tárnában. Semmi remény sincs arra, hogy menthessék őket.

Tiepolo grófné a törvényszék előtt.

MILANO, ápr. 30. Onegliában tegnap kezdtek meg a Tiepolo grófné vádolt Tiepolo Mária grófnő pórének tárgyalását, amely iránt rendkívül nagy az érdeklődés. Tiepolo grófné a múlt év nyarán férje távollétében megölte Polinanti tisztszolgát, aki a grófnő állítása szerint erőszakkal hűtlenségre akar-ta kényszeríteni őt. Az asszony igen ügyesen védekezik. Tettét akkor érdekes állapotára való hivatkozással magyarázza Tiepoloné.

Nagy összeesküvés.

VARSO, ápr. 30. A katonai hatóságok messze szétágazó összeesküvést fedeztek fel, melybe igen sok főiskolai hallgató van belevonva. Eddig mintegy 300 diákot tartóztattak le.

Megtámadott ernagore előrs.

CETTINJE, ápr. 30. Tegnap Dajakovica közelében albán bandák megtámadták a montenegrói őrsöt. Rövid küzdelem után a bandák visszahúzódtak.

A mexikói háború.

NEWYORK, ápr. 30. A washingtoni kormánykörökben senkinek sem adnak felvilágosítást a közvetítési akció állásáról, de tudni vélik, hogy nincs kilátás a békés megoldásra.

LONDON, ápr. 30. Washingtonból jelentik, hogy a délamerikai köztársaságok békéltető közvetítése alkalmasint eredményes lesz, mert Brazília és Chile kormányai azt a kompromisszumot ajánlották az amerikai Uniónak s Mexikónak, hogy a mexikói pártok nevezzenek meg bizalmi férfiakat és vegyék át ideiglenesen a kormányzást, míg megejtik az új elnökválasztást. Huerta hajlandó ezt a megoldást elfogadni és így új alap van a békés megegyezésre. Washingtonban csak azért aggódnak, hogy ezzel az új halasztással Huerta időt nyer és esetleg egyesíteni fogja az amerikai Egyesült Államok ellen a forradalmárokat; viszont a jelek arra mutatnak, hogy Huerta hatalma Mexikóban hanyatlóban van.

VERACRUZ, ápr. 30. Eddig megerősítetlen híradás szerint hat amerikai erőszakkal kihozták a cordobai fogházból és megölték őket.

LONDON, ápr. 30. Mexikó-Cityből jelentik a Daily Telegr., hogy ott attól tartanak, hogy a felkelők a főváros ellen fognak vonulni. Villa tábornok ügynökei már híresztelik, hogy Villa, ha Mexikó-Cityből jön, ott nem fog barbár módon viselkedni.

LONDON, ápr. 30. A Times newyorki jelentése szerint a tampicói naftaforrásokat, kettő kivétellel, elzárták. A Hermione angol cirkálóhajó legénysége Zaragoza me-

xikói tábornok segítségével 1200 amerikai Tampicoból és más helyekről eltávolítottak.

WASHINGTON, ápr. 30. Veracruzban amerikai polgári kormányzatot szerveztek. Kerr Róbert északamerikai ember áll a kormányzat élén. Tegnap újabb amerikai csapatokat szállítottak partra.

A Balkán hírei.

SZOFIA, ápr. 30. A bolgár távirati iroda jelenti: Néhány athéni lap Bécsből keltezt táviratokat közöl, melyekben ismét egy Görögország ellen irányuló török-bolgár konvencióról van szó. Ismét megcafoljuk ezt az állítást, amely teljesen alaptalan.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 30. A Tráciából kivándorolt görögök számát görög részről több mint 20.000-re becsülik.

DURAZZO, ápr. 30. Albánia déli vidékének megerősítésére 2500 főnyi katonaságot vontak össze különböző helyekről. Megbízható forrásból jelentik: az új kormányban Hassán Pristina heg lesz az igazságügyi, poseta- és távindaiügyi miniszter, Mu-fid heg a közmunkaügyi, Nogga (katolikus) a pénzügyi és Toga (ortodox) a közoktatásügyi miniszter. Az új kabinet holnap alakul meg.

TOZSDE.

	apr. 29 zárlat	Mai árf. 1/1 óra
Budapesti Értéktőzsde.		
Magyar hitelrészvény	804.50	805.—
Osztrák hitelrészvény	514.—	613.—
4%-os koronajáradék	81.90	81.10
Osztr.-magy. államvasut	703.—	703.—
Jelzálogbank	407.50	408.—
Lezámitolóbank	505.—	505.—
Hazai Bank	278.—	278.—
Magyar Bank és Keresk. R.-T.	485.50	485.50
Rimamurányi	647.50	648.—
Salgótarjáni	711.—	713.—
Köszüti Vasut	627.50	629.—
Városi Villamos	320.—	320.—
Adria	610.—	—
Déli Vasut	101.—	—
Magyar Cukoripar	2290.—	—
Rizsgyár	3800.—	—
Budapesti Gabonatőzsde. (50 kilogrammonként.)		
Búza áprilisra	—	—
Búza májusra	13.17	12.93
Búza október	11.94	11.91
Rozs októberre	9.63	9.47
Zab októberre	8.26	8.23
Tengeri májusra	7.32	7.26
Tengeri júliusra	7.41	7.33
Bécsi Értéktőzsde.		
Osztrák hitelrészvény	612.—	612.50
Magyar hitelrészvény	800.—	803.25
Osztrák magyar államvasut	700.—	703.50
Déli Vasut	—	101.25
Alpesi	816.50	824.—
Skoda	—	754.—
Osztr. koronajár.	81.80	—

Fiemei és trieszti értékek:

	Legutóbbi kité- sek állagár.
Fiemei 4%-os kölcsönkötv.	92.—
Banca Fiumana	650.—
Fiemei Kereskedelmi Bank	295.—
Fiemei Népbank	115.—
Litorale Bank és Takarékpénztár	240.—
I. Horvát Takarékpénztár	6100.—
„Indeficienter“ tengerhajóz.	250.—
Magyar-Horvát Gőzhajótárs.	1400.—
Magyar-Horvát Szabadhajózás	1100.—
Orient tengerhajózási társ.	1300.—
Alt. Forgalmi r. t. régi	—
„ új	—
Magyar Olajgyár	200.—
Austró-Americana	278.—
Navigazione Libera Triest	577.—
Osztrák Lloyd	594.—
Stabilimento Tecnico	9600.—
Ampelen Szeszpároló Rt.	402.—
I. Trieszti Rizsgyár	470.—
„Kerka“ dalmát vízművek r. t.	424.—
Spalato-i Portland Cement	337.—
Assicurazioni Generali	882.—
Rimione Adriatica	3670.—

Vidákovits szálló és étterem ABBZIA Reichsstrasse

Elegáns szobák penzióval vagy anélkül. Kifünő magyar konyha Magyar tulajdonos.

JÓ MAGYAR HAZIKOSZT kapható:

Gradinata del Sasso Bianco 3. III. em. 5.

IDEGENFORGALOM

(Mouvement d'étrangers)

— Lovranából jelentik: Január 1-től április 28-ig 3678 vendég érkezett. 25-én a jelen voltak száma 987.

ABBAZIA

tegnap érkezett fürdővendégei:

(Hötes arrivés hier:)

Müller Géza Budapest	Vermes
Rafael Olga Brünn	Vermes
Schlichov Mici Grác	Vermes
Schöberl József Wien	Viktor
Fried Salamon Kisvárd	Viktor
Horovicz Jakab Budapest	Stern
Schlesinger Kálmán Budapest	Stern
Schön Gerson Budapest	Stern
Zerola Károly Csepel	Bellevue
Falk Arnold Budapest	Quitta
Löw G. Wien	Grosz
Duckes Berthold Wien	Grosz
Gutlohn Somane Tatabánya	Grosz
Somogyi Böske Budapest	Grosz
Schleiger Irén Miskolc	Grosz
Gutlohn Ignác Devecser	Grosz
Raab Etel Pilis-Maróth	Grosz
Schicht J. Newyork	Palace
Schwartz S. Berlin	Palace
Dr. Schul Albert Fogaras	Palace
Dr. Xeny C. Bukarest	Palace
Clemens Róbert Berlin	Savoy
Bamuler Róza Pozsony	Savoy
Levius Hermin Pozsony	Savoy
Schachtner Hans Wien	Feranda
Schön Fülöpné Budapest	Lackner
Kannitz Félix Wien	Lackner
Nyiri Malvin Kisvárd	Szegő
Leonhardt Sofie Wien	Szegő
Gewürz Leopold Wien	Szegő
Kemlény Helén Szombathely	Szegő
Dr. Kovács József Kaposvár	Szegő
Dr. Szana Sándor Budapest	Szegő
Sellich Janine Wien	Széphelyi
Pruchnicki Michael Wien	Széphelyi
Bielandsa Sophie Krakó	Marchléwska
Manus Mária Budapest	Márkus
Zielonczantka Maria Galicia	Cornelia
Pekel Sofie Galicia	Cornelia
Lettmayr Marie Linz	Posthorn
Vitye Maria Nagysz	Veprinaz 179.
Dr. Rudolf Prandau Wien	Wienerheim
Pabst Johanna Frankfurt	Wienerheim
Negrelli Oszkár Wien	Wienerheim
Jemisch Adolf Wien	Wienerheim
Rieser Palín Soroksár	Gámán
Penic Alexander Zágráb	Stefanie
Wintersteiner C. Grác	Stefanie
Klaerks Alexander Moszkva	Stefanie
Brand L. G. Milwaukee	Stefanie
Maihla Lvy	Stefanie
Noack Rudolf Nürnberg	Stefanie
Hattinger Hermann Werdau	Habsburg
Wolko János Budapest	Habsburg
Reiter Jaques Campina	Habsburg
Klein Gyula Budapest	Habsburg
Steiner Arthur Komárom	Royal
Friedmann B. Bojan	Royal
Kanderesch Mina Bojan	Royal
Bohrer Salamon Bojan	Royal
Wallerstein Ferenc Nagyvár	Royal
Brav Boriska Nagyvár	Royal
Berman Róza Krakó	Royal
Schimmer Wilhelm Keibitz	Antoniush.
Wacerata Umberto Frück	Antoniush.
Visocki J. Lemberg	Antoniush.
Reinske Friedrich München	Antoniush.
Pusova Mathilde Chudim	Landr

Drovackova Jelva Brünn	Landr
Liscova Anna Brünn	Landr
Pfeiffer Anton Prága	Landr
Moellendorf B. Berlin	Quarnero
Szemök Pálné Budapest	Quarnero
Guttman Béla Budapest	Hammer
Brandl Oszkár Budapest	Hammer
Berger Josefín Zombor	Hammer
Schaeffer Lamme Zombor	Hammer
Löwy Hermin Budapest	Hammer
Poltzer Ferenéné Budapest	Hammer
Wetzler Benno Wien	Hammer
Goldschmid Eva Sárvár	Hammer
Bartsch Marie Sárvár	Hammer
Singer Louis Plvesti	Hammer
Ghioaca Mane Plvesti	Hammer
Rác Arthur Budapest	Palermo
Vogler Oszkár Zemplén	Zita
Keltseheimer Henrik Budapest	Steinacker
Keltseheimer Abraham Bpest	Steinacker
Böldinger Paul Berlin	Stein
Neumann Jenő Budapest	Juliana
Steinitz Károly Budapest	Nada
Pfeifer Gyula Budapest	Nada
Pdic Tadija Bosznia	Austria
KalkoPanka Bosznia	Nada
Kemény Gábor Budapest	Jolanda
Miklós József Budapest	Istria
Pollák Illés Budapest	Istria
Halász Frigyes Budapest	Istria
Gretsch Agost Budapest	Egger
Ziegler József Budapest	Gutenberg
Ráday Károly Győr	Securanst.
Kugelmayer Gyula Győr	Securanst.
Sztanesus János Szabadka	Securanst.
Takács Kálmán Debrecen	Securanst.
Wöttye János N.-Kikinda	Securanst.
Laruez Ignác Kassa	Hermitage
Szeplizetz Viktor Budapest	Hermitage

— Hal-étterem, fiumei speciálitás! —

„ALLA CITTÀ DI POLA“ vendéglő

via G. Leopardi (meghosszabbított Corso) hol **halak, rákok** és mindennemű ételek frissen kaphatók. **Idegenek találkozóhelye!**

HÖLGYEKET ÉRDEKLI,

hogy a legutolsó divatujdonságok világos nyári kalapokban, párisi és bécsi modellek, virágdiszszel, remek új színekben már megérkeztek! Számos látogatást vár

Maison Rosa, női kalap terem

Fiume, Via Carducci 1. szám I. emelet.

Frisch L. udvari

FIUME, Riva Marco Polo 4., II. em. (Tel. 16-56)

Modern amerikai fog-atelier. Fájdalommentes tömések. Arany-, porcellán-, és üveg-plombok, koronák és hidak. Szájpadlás nélküli fogorok. Foghúzás fájdalom nélkül. Katonatiszteknek, vasúti, állami és Danubiusgyári alkalmazottaknak és munkásoknak kedvezmény.

Rendel 8-12 és 2-7.

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia“ nyomdájában.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadó vállalat (Murai Jenő.)

Munkásleányok

felvétetnek Braedt Károly légyfogógyárba Via G. Carducci 26. szám.

Dr. Mahler Sanatóriuma

ABBAZIA

Sziv-, ideg-, nőbetegek, vesebetegségek s üdülők részére.

Étrendi kurák: cukor-, gyomor-, belbajoknál. Hízaló gyógymód

Orvosdiagnostikai vegyi és röntgenlaboratórium.

Hidegvizgyógyintézet, szénsavas-, tengeri és villamosfürdők. Zander-intézet.

Modern kényelem. Mérsékelt árak.

Bácskai buzaliszt

a Via Aless. Volta 6. sz.

alk. tt saját hengermalomban örölt lisztből lerakatot nyitottam.

Kérem a t. közönség szives pártfogását

Bosnyák Ferenc

bezdáni malomtulajd.

Kirándulás

BRIONI-ba!

Szombaton, máj. 2-án, az Austro Croata társaság „SLAVIJA“ hajójával

Ind. Fiuméből 7.30, Abbáziából 8.20, Lovranából 8.40 órakor. Érk. Brioniba 1-kor. Séta a parkban, az állatkert és a régiségek megtekintése. Visszaind. 4., érk. Lovranába 8.40. Abbáziába 9 órakor. Étkezés a hajón. Menetjegy 10 korona, gyermekeknek a fele.

o Torretta városrészben jutányos áron o

o ELADUNK HAZÉPÍTÉSRE o

o ALKALMAS TELKEKET o

o megfelelő építési kölcsönt megszerez-

o zük. o

o Vizvezeték, csatornázás, vilanyvilágítás o

o Felvilágosításokat adatkak alanti o

o cimen: o

o Néplakásokat építő r. t. o

o Via Carlo Goldoni 1, a dohánygyár mö-

o gött. Telefon: 10-21. o

o ELADÓ BUTOROK o

4 szoba butor, konyhaberendezés stb.,

egyenként is, elköltözés miatt olesón eladók.

Reich, Via Petőfi 2, földszint jobbra 1.

Faraktár. Fűrészelt, ácsolt, hasított és gömbfák; minden minőségben és terjedelemben; asztalosok, célokra; fenyő, luc-, jávor-, tölgy, jegenye-, hárs-, dió-, cseresznye- stb. fák; továbbá bükkfa. nyers és gőzölt állapotban. Ajánlom cégemet építészek, mérnökök, birtokosok, intézetek, és iparvállalatok figyelmébe.

Elvállalok szállításokat Fiuméba és környékére saját fuvarommal, valamint hajón és vasuton minden állomásra.

Pavlović Drag., Fiume, Fakivitel, Iroda és raktár: Delta. Telefon 381. Sürgőnycim: Pavlović.

KÖZGAZDASÁG.

+ **A petróleumgyárak díjkedvezményei.** Annak a kilátásba helyezett új irányzatnak, amely szerint a magyar kir. államvasutak fokozatosan be fogják szüntetni az egyes kartelleknek és érdekesoportoknak biztosított vasuti kedvezményeket és refakciákat, nap-nap után ellentmondanak a máv.h ivatalos lapjában, a Vasuti és Közlekedési Közlönyben közétett hirdetések. Ennek a közlönynek április hó 26-iki számában azt látjuk, hogy most a petróleumfinomító gyáraknak nyujtanak jelentékeny kedvezéseket. A hirdetés szerint azok a fiumei, illetve trieszti petróleumfinomítók, amelyek igazolják, hogy f. é. május hó 1-től augusztus hó végéig 2400 tonna nyers petróleumot kaptak magyar vagy galíciai állomásokról, ezen időtartam alatt Fiuméből és Triesztből visszatérítés útján lényegesen olcsóbb díjtételekkel szállíthatják a tisztított petróleum, kenolajok, nyers benzint, nehéz ásványolaj-küldeményeket mintegy kétszáznegyven magyarországi állomásra. Ez a díjkedvezmény egyébiránt rovatolás útján is alkalmazást nyer, ha a kedvezményre igényt tartó fél biztosítékot tesz le az államvasut főpénztáránál, amelyvel garantálja a kikötött mennyiség leszállítását. A kikészítés eljárásra való tekintettel, még bele tudnánk nyugodni a fiumei gyárak illetén támogatásába. De sehogy sem tudjuk megérteni, hogy mi érdeke van az államvasutnak a Triesztben, tehát osztrák területen levő iparvállalatok istápolásában?

+ **Olasz féltékenykedés Albániában.** A milánói Corriere della Sera április 23-iki újabb száma Durazzóból hosszabb tudósítást közöl, mely az olaszokat arra figyelmezteti, hogy Ausztria és Magyarország bilyen gazdasági akciókat fejtenek ki Albániában. A cikk elmondja, hogy Durazzóba a minap 200 osztrák diák érkezett meg, április 17-én pedig az osztrák „Albán-Bizottság”-ot fogadták nagy ünnepélyességekkel. Ezután a tudósítás így folytatja: „Tegnap hajnalban távozott az osztrák albán-bizottság és délután már megnyílt Durazzó legforgalmasabb helyén a m. kir. kereskedelmi muzeum által rendezett kiállítása a magyar szent korona országaiából való iparcikkeknek. A kiállítás szétszedhető épülete és összes tárgyai ma reggel érkeztek az itteni kikötőbe. Hat óra alatt az épület fel volt állítva, ezer és ezer áruminta ki volt rakva, rendbe volt helyezve és katalogizálva és az albán főváros összes notabilitásai, Turkhan pasától kezdve az osztrák-magyar monarchiához szító utolsó politikuskig, redingote-ban és köcsöglaplóban megjelentek a kiállítás kapujában, ahol az osztrák-magyar követ fogadta őket. És ma reggel a Kereskedelmi Muzeum tágas épületében meozogni sem lehetett, olyan tömegesen jöttek oda az albán kereskedők,

akik nézik az árumintákat és jegyezgetik, megvitatják a kiállítási személyzettel azok árait. Vajon, mikor jönnek ide az olasz tanulók? Mikor érkeznek ide az olasz turista-klub? Mikor rendeznek itt olasz kiállítást?”

+ **A kormány és a hajóstársaságok.** A magyar kormány s a német tengerhajózási társaságok között megindult tárgyalások nagyon lassu tempóban haladnak. Ugyanis a hajóstársaságok megbízottai eddig Sándor János belügyminiszterrel nem is tárgyaltak, csupán Horváth államtitkárral. Eddig még csak a német hajóstársaságok követeléseiről volt szó és ezek okozták a tárgyalások lassu menetét. Előbb ki akarják küszöbölni a kormány álláspontja és a társaságok követelése között mutatkozó ellentéteket s csak azután viszik a belügyminiszter elé a tárgyalások anyagát.

+ **A dalmát vasut.** Az osztrák kormány e hó 25-én nyitja meg a dalmát vasut ugynevezett felső szakaszát, a mötting-rudolfswerthi vonalrészét. A vasut elkészülését különösen a Kulpa-hid és alagutak építése késleltette. A vonal tudvalevően arra van hivatva, hogy Bécsét Horvátországon keresztül a legrövidebb uton összekösse Spalatoval, a legdélibb dalmát kereskedelmi kikötővel.

+ **Olasz térfoglalás Albániában.** Az olasz ipar és kereskedelem már megtette az első lépéseket, hogy — Ausztriát és Magyarországot megelőzve — Albániában megvesse a lábát. Egyelőre ugyan még csak fegyver- és munició-szállításról van szó, de az olaszok erős előrejutását világosan jelzi az a tény, hogy az albán kormány megrendeléseket eddig csakis Olaszországban tett. Bariból — a most érkezett jelentés szerint — egyszerre négy hajó indult Durazzóba, részben fegyver- és municióval, részben pedig liszttel rakottan.

A legajánlatosabb fiumei szálló:

„Deák” szálló
a Deák-korzón 2 percnyire vasuti állomástól.

Kitünő konyha és árnyas kert.
Fajborok és köbányai polgári sör.

Tulajdonos
Ederer-Burger Gyula.

Velence San Marco szálloda

(Campo S. Luca).

Modern berendezés. — Fürdők. — A gónuál kiállításon dícsérő okmányokkal kintüntetve.
SZOBÁK 2 és fél LIRÁTÓL FELJEBB.

De La Ville

SZALLODA ÉS KÁVÉHÁZ
FIUME, DEÁK-KORZÓ.

50 szoba

— A magyarság találkozó helye. —

Kitünő kavéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Estéknként **BARCZA JENŐ** hírneves cigányzenekara hangversenyez.

Tulajdonos: BUDAI KÁROLY.

APOLLO-SZINHÁZ.

Ala Aless. Volta 6. Igazgató Troppauer H.

Április 15-től április 30-ig.

Kezdeté pontosan este fél 9 órakor.

Nagy művész-esték a szerződöttetett előadás-
gu attrakciók fellépte.

MOZGÓ FÉNYKÉP.
Előadás után kabaré szabad be-
menettel.

Catti György utoda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA
a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés a-
zonnali és exakt elkészítésére. Kapható min-
den gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszer-
panok, az összes ásványvizek, toalettcikkei
s szépítőkészerek stb. sfb.

Csinosan butorozott szoba kiadó.

villanyvilágítással, fürdőszobahasználattal,
esetleg teljes ellátással, vagy anélkül.
Ugyanott

Jó magyar házikoszt is kapható.

Cím: Grad. Sasso Bianco 3. sz. III. 5. ajtó.

60 K. HETI KERESÉT

vagy magas provízió biztosítatik annak,
ki nagyon praktikus gyártmányaim eladá-
sával foglalkozni kíván. Szakismeret nem
szükséges, igazolványról én gondoskodom.
Nemként legalább 10 K. mellékkereset is
elérhető. Felvilágosításért írjon **Hruby**
Antal-nak, Müglitz (Morvaorsz.)



Tudja Ön már,
: hogy mi az :

ALGA?

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biztos eredménnyel használható csúzfájdalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen szájszag, nátha, gége és mellhurutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri betegség és ájulás ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag!

Budak D. gyógyszerésztárában

VIALE DEAK — FIUME — VIALE DEAK

Uj vaskereskedés! Uj nagy Butorárúház!

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy szakmabeli cégeknél szerzett sokévi gyakorlat után, VAS- és VASÁRU- üzletet nyitottunk! Elsőrendű áruk, olcsó árak, lelkiismeretes, kiszolgálás Szives pártfogást kérnek

Juricsics és Zach, **FIUME,**
Riva Marco Polo 6 sz.

Mielőtt butort vásárol tekintse meg raktárunkat! Barmulatos olcsó árak! Nagy raktár minden kivitelben!

Ebédlő, háló és uriszobák, konyhaberendezések stb.

Butor-Nagyáruház.

Riva Cristoforo Colombo 8. Baccich palota

PECSINEI SZANATORIUM SUSA-K-FIUME.

Remek fekvés a tengerparton. Belső és sebészeti betegségek részére. Lábadozók részére is. Modern berendezés. Kitűnő hideg és meleg tengeri fürdők. Műtő berendezés. Röntgen sugarak, villamos gyógykezelés stb.

Szobák, teljes ellátással 10 K.-tól. Orvos választás tetszés szerint.

Felvilágosításokat nyújt

Telefon 500.

Az igazgatóság,

Táviratok: SANATORIJ - SUSA-K.



Metallum fémszálás Wolframlámpa K. 1 drbjá

Csillárok-asztali lámpák felszerelve Kor. 8-tól feljebb.

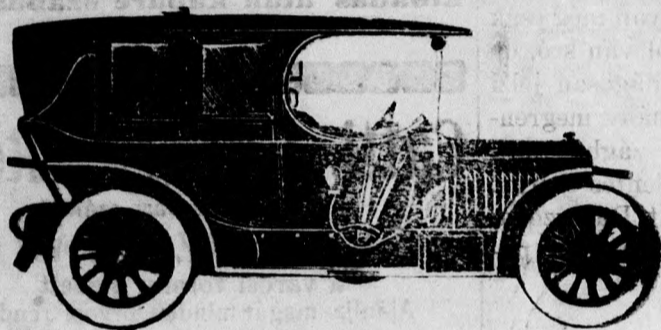
Vállalunk teljes villam- és lakascsőberendezéseket. Javítások jutányos árban.

„UNITAS“ (cégfőnök: Csermely)

VILLAM- BERENDEZESI MŰHELY

Via E. De Amicis 9. sz. Telefon 2-92.

(Fenice színházai szemben),



Blažek K, és Társa autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73

Automobilok, motociklik, kerékpárok és minden hazzávaló kellék eladása.

Vizhatlan esőköpenyek.

Urak részére 24 K.-tól feljebb

Hölgyek „ 24 „ „



Esőköpenyek gyermekek részére; tanulóknak igen praktikus,

12 Kor.-tól feljebb.

Nagy választék

pénzügyőrök rendőrök, vadászok stb. részére való köpenyekben.

Árjegyzék ingyen.

Haas Leopold

Telef. 12-57.

FIUME

CORSO 6.

Austro-Americana

FIUME, Via Negozianti 5.

Rendszeres gyorsgőzjáratok

**TRIESZT—NEW-YORK és
TRIESZT—KANADA között**

Kajut utasok felvétele a földközi tengeri kőjútazásokra és Dél-Amerikába.

Tungstram lámpa darabja 1.20 K.

Elvállalja gáz- és villanyvilágítás, valamint vízvezeték bevezetését. Nagy raktár a gázvilágításhoz szükséges eszközökben, padlók, automobilon s más gépek részére való olajakban. Fichtolin készülékek, gazolin, petróleum és naftára járó gépek. Legújabb gyártmányok. Arusítás kicsinyben és nagyban igen jutányos árak mellett,

Kedvező fizetési feltételek.

BARBETTI ÁGOST - FIUME

Táviratcím: BARBETTI Via R. Sanzio. Telefon szám 14-53.

SCHÖN I. — Szépség és hajápolási terme — SCHÖN I.

Via Carducci 12. II. em.

A legújabb módszer szerint arc- kéz- ápolás (manicur, villanyos arcmasszás (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállaltatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő lakásában is elvégeztetnek.

Telefon 11-89.

Vukelics és Társa

(Gilics M. utóda)

Via Lodovico Kossuth 13. FIUME Via Lodovico Kossuth 13

Dafmát és isztriai borok direkt behozatala. Elsőrendű fehér, fekete és vörös borok. Közvetlen beszerzés a termelőktől. Direkt szállítás kereskedők, vendéglősök és családok számára. Árjegyzék és minták bérmentve.

A tavaszi idény

összes újdonságai megérkeztek s nagy választékban kaphatók.

Modern selymek öltözetek és bluzokra, Granadine Satin, Crepe de Chine minden divatos színben, virágdíszes francia Crepe.

Modern kellékek n. m. csipkék, bordürök, szallagok a legfinomabb fajtáig.

Modern fichü, jabot, fátolok, harisnyák és keztyük.

Varrónők részére

nagy választék kabátbélésekben, paszományok, gombok s az összes más kellékekben jutányos áron.

Poleiner János

FIUME

Via della Torre 1. — A görög-keleti templommal szemben.